

Decreto federale III sul consuntivo 2001 per il settore dei Politecnici federali (Settore dei PF)

dell'11 giugno 2002

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 35 della legge federale del 4 ottobre 1991¹ sui Politecnici federali;

visto il messaggio del Consiglio federale del 27 marzo 2002²,

decreta:

Art. 1

Il consuntivo 2001 per il settore dei PF:

- a. il cui conto economico si chiude con un utile di 2124,6 milioni di franchi e uscite di 1819,0 milioni di franchi, ossia con un disavanzo di 305,6 milioni di franchi;
- b. il conto investimenti con pagamenti per 385,4 milioni di franchi;
- c. il conto dei flussi di capitali con un contributo di finanziamento della Confederazione di 1728,3 milioni di franchi;
- d. il bilancio al 31 dicembre 2001 con una riserva di bilancio di 913,3 milioni di franchi,

è approvato.

Art. 2

Conformemente all'articolo 25 capoverso 1 dell'ordinanza del 6 dicembre 1993³ sul settore dei Politecnici federali (Ordinanza sul settore dei PF), è costituita e iscritta una riserva di bilancio di 2,6 milioni di franchi.

Art. 3

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 3 giugno 2002

La presidente: Liliane Maury Pasquier

Il segretario: Christophe Thomann

Consiglio degli Stati, 11 giugno 2002

Il presidente: Anton Cottier

Il segretario: Christoph Lanz

3550

¹ RS 414.110

² Non pubblicato nel FF.

³ RS 414.110.3